

Information

Zahlungsschwierigkeiten?

Payment problems?

Sehr geehrte Mieter*innen,

es gibt viele Gründe, in Zahlungsschwierigkeiten zu geraten. Plötzlich kann man die Miete nicht oder nicht mehr komplett bezahlen.

Wir möchten, dass Sie lange und gut bei uns wohnen. Deshalb informieren wir Sie hier vorsorglich über staatliche Hilfe.

Weitere Fragen?

Gerne beantworten wir Ihre Fragen persönlich. Senden Sie uns dazu bitte eine Nachricht mit dem Betreff „Information Sozialleistungen“ und schreiben Sie hinzu, wann wir Sie am besten erreichen können.

Per E-Mail: service@leg-wohnen.de

Per Post: **LEG Wohnen NRW GmbH**
Postfach 300755
40407 Düsseldorf

Dieser Flyer ersetzt keine Beratung Ihrer örtlichen Behörde und erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Es wird keine Verantwortung für die Inhalte externer Angebote übernommen.

Dear tenants

There are many reasons for getting into payment difficulties. Suddenly you can't pay the rent or can't pay it in full.

We want you to live well and for a long time with us. That is why we inform you here as a precaution about state assistance.

More questions?

We are also happy to answer your questions personally. Please send us a message with the subject „Information Sozialleistungen“ and when we can best reach you.



Use to translate:
[leg-wohnen.de/mieterservice/uebersetzung](https://www.leg-wohnen.de/mieterservice/uebersetzung)

This flyer can not replace advice from your local authority, and does not claim to be complete. No responsibility is assumed for the content of external offers.

LEG

Arbeitslosengeld

Sie haben vor Kurzem ihren Job verloren? Als Arbeitnehmer*in sind Sie meistens in der Arbeitslosenversicherung pflichtversichert und haben Anspruch auf Zahlung eines Arbeitslosengeldes. (Es gibt wenige Ausnahmen, z.B. 520 €-Jobs.)

Wichtig: Melden Sie sich zügig bei Ihrer zuständigen Behörde als arbeitslos.

Den Antrag können Sie einfach online bei der Arbeitsagentur stellen.



Informationen der Agentur für Arbeit:
<https://web.arbeitsagentur.de/vermittlung/oalo-ui/arbeitslos-melden>

Unemployment benefit

Have you recently lost your job? As an employee, you are usually compulsorily insured in unemployment compensation (with a few exceptions, e.g. €520 job) and are entitled to payment of an unemployment benefit.

Important: register as unemployed with the authority responsible for you as soon as possible

You can easily submit the application online on the website of the employment agency.



Information:
<https://web.arbeitsagentur.de/vermittlung/oalo-ui/arbeitslos-melden>

Bürgergeld

Wenn Sie keinen Anspruch auf Arbeitslosengeld haben, prüfen Sie, ob Sie Anspruch auf Bürgergeld haben. Das Bürgergeld löst seit 1. Januar 2023 das Arbeitslosengeld II (ehemals Grundsicherung/„Hartz IV“) und das Sozialgeld ab.

Anspruch auf Bürgergeld hat, wer erwerbsfähig und hilfebedürftig ist. Das ist zum Beispiel der Fall, wenn Sie arbeitslos sind oder so wenig verdienen, dass Sie Ihren Lebensunterhalt nicht selbst finanzieren können.

Weiterführende Informationen und den Online-Antrag für das Bürgergeld finden Sie auf den Seiten der Bundesagentur für Arbeit.



Bürgergeld online beantragen |
Bundesagentur für Arbeit (arbeitsagentur.de)

Citizen's Income

If you are not entitled to Arbeitslosengeld, you should check your request on Citizen's Income. Citizen's Income is a state benefit if you are unable to finance your own living expenses. This may be the case if you do not have a job or you earn very little. The Jobcenters are responsible for Citizen's Income.

You can also receive Citizen's Income if you are from abroad. To do this, however, you have to fulfil certain requirements in need of help.

You can check the requirements online on the website of the employment agency.



Citizen's Income (Bürgergeld) for People from Abroad | Bundesagentur für Arbeit (arbeitsagentur.de)

Gut zu wissen

Auch wenn Sie keinen fortlaufenden Anspruch auf Bürgergeld haben, sollten Sie Ihren Anspruch auf „Bürgergeld für einen Monat“ prüfen. Wenn Sie eine hohe Heizkostennachzahlung erhalten, können Sie im Jahr 2023 Bürgergeld auch nur für einen Monat beantragen.

Weiterführende Informationen hierzu finden Sie unter:



Bürgergeld für einen Monat
(arbeitsagentur.de)

Good to know

Even if you do not have a continuous entitlement to Bürgergeld, you should check your entitlement to "Bürgergeld for one month". If you receive a large back heating payment, you may be eligible to apply for Bürgergeld for only one month in 2023.

You can find more information on this at:



Bürgergeld for one month
(arbeitsagentur.de)

Wohngeld Plus

Mehr Menschen sollen stärker vom Wohngeld profitieren. Deshalb wurde die Reichweite und das Leistungsniveau des Wohngeldes zum 1. Januar 2023 erhöht. Dies wirkt sich wie folgt aus:

1. Mit der Änderung des Wohngeldgesetzes können mehr Menschen in Deutschland Wohngeld erhalten.
2. Die Höhe des Wohngeldes wird deutlich angehoben.
3. Das Wohngeld enthält künftig eine dauerhafte Heizkostenkomponente.
4. Das Wohngeld enthält eine Klimakomponente.

Ob Sie Anspruch auf Wohngeld haben, erfahren Sie bei Ihrer regionalen Wohngeldstelle.

Auf den Seiten des Bauministeriums für Nordrhein-Westfalen (MHKBD) finden Sie einen Online-Wohngeldrechner. Wenn Sie in Nordrhein-Westfalen wohnen, können Sie dort auch online einen Antrag stellen.



Wohngeld | MHKBD NRW

Housing Benefit Plus

More people are to benefit more from housing benefit. For this reason, the scope and benefit level of the housing allowance has been increased as of January 1, 2023. This has the following effects:

1. with the amendment of the Housing Benefit Act, more people in Germany will be able to receive housing benefit.
2. the level of housing benefit will be raised significantly.
3. in the future, housing benefit will include a permanent heating cost component.
4. housing benefit will include a climate component.

To find out whether you are entitled to housing benefit, contact your regional housing benefit office.

On the pages of the Ministry of Construction for North Rhine-Westphalia (MHKBD) you will find an online housing allowance calculator. If you live in North Rhine-Westphalia, you can also submit an application online.



Housing benefit calculator | MHKBD NRW

Weitere Ansprechpartner

Stiftung – Dein Zuhause hilft

www.dein-zuhause-hilft.de

E-Mail: anliegen@dein-zuhause-hilft.de

Wir helfen Ihnen mit einem Team aus Sozialmanagern und bieten bedarfsgerechte Beratung und Unterstützung gemeinsam mit karitativen Partnern. Sprechen Sie uns gerne an. Wir freuen uns auf Sie!

Zentrale der Bundesagentur für Arbeit

Tel. 0800 / 4 555500 (gebührenfrei)

<https://www.arbeitsagentur.de/ueber-uns/ansprechpartner>

Caritas Schuldnerberatung

Tel. +49 (0) 761 200 - 0 (gebührenfrei)

<https://beratung.caritas.de/schuldnerberatung>



Further contact persons

Stiftung – Dein Zuhause hilft

www.dein-zuhause-hilft.de

E-Mail: anliegen@dein-zuhause-hilft.de

We help you with a team of social managers and offer needsbased advice and support together with charitable partners. Feel free to contact us. We look forward to hearing from you!

Zentrale der Bundesagentur für Arbeit

Tel. 0800 / 4 555500 (free of charge)

<https://www.arbeitsagentur.de/ueber-uns/ansprechpartner>

Caritas Schuldnerberatung

Tel. +49 (0) 761 200 - 0 (free of charge)

<https://beratung.caritas.de/schuldnerberatung>



Bitte prüfen Sie, ob auch Mitglieder Ihres Haushalts (Bedarfsgemeinschaft) Anspruch auf staatliche Hilfe haben, wie z.B. Kindergeld oder Kinderzuschlag.

Please check whether members of your household (community of need) are also entitled to state assistance, such as child benefit or child supplement.